



## **HSW EASY Safe**

Sicherer Halt sogar für  
Verbundsicherheitsglas

Die neue horizontale  
Schiebewand hält  
dank bewährter  
Clamp&Glue  
Technologie sogar  
Verbundsicherheits-  
glas – für Sicherheit  
und einfache  
Installation.

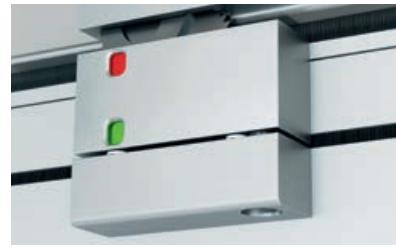
# Inhalt



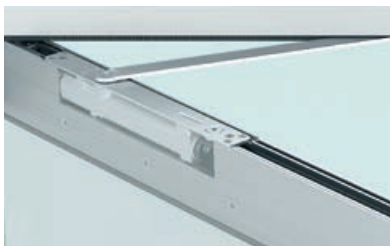
- 04 Mehr Sicherheit und Gestaltungsspielraum**  
Durch VSG-Glas und Clamp&Glue Technologie



- 05 Einfache Montage**  
Durch 3-in-1-Multilock-Bauteil



- 06 Besserer Überblick**  
Durch Anzeige des Verriegelungsstatus



- 06 Perfekte Symbiose aus Technik und Design**  
Durch unsichtbar integrierte Türschließer

	Normen
Wärmedurchgangskoeffizient	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wärmedurchgangskoeffizient nach DIN EN ISO 10077-2</li> </ul>
Rahmendurchbiegung	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rahmendurchbiegung Klasse B3 nach EN 1221</li> <li>Prüfverfahren nach EN 12211</li> <li>Klassifizierung in Anlehnung an DIN EN 14351-</li> </ul>
Verriegelungsleistung	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klasse 3 oder besser nach DIN EN 1527, entspricht 25.000 Zyklen für aufgehängte Schie</li> <li>Klasse 3 oder besser nach DIN EN 1191, entspricht 20.000 Zyklen für Türfunktion bei Dreh-/Pendelschiebeflügel und Anschlagtür</li> </ul>
Prüfung	<ul style="list-style-type: none"> <li>DIN EN 13049 (Simulation und Anpralllasten)</li> </ul>
Korrosionsprüfung	<ul style="list-style-type: none"> <li>Klasse 5 nach DIN EN 1670 (Küstennähe)</li> </ul>

- 07 Technische Details**  
Normen

# HSW EASY Safe

## Für dauerhafte Sicherheit

**Sicher in der Anwendung, elegant im Design. Die verbesserte horizontale Schiebewand.**

### Herausragende Stärken des HSW EASY Safe Systems:

- Der Einsatz von Verbundsicherheitsglas (VSG) erhöht die Sicherheit und erweitert zusätzlich die kreativen Möglichkeiten
- Eine sichtbare Statusanzeige zeigt den Zustand der oberen Verriegelung

beim Dreh-Schiebeflügel durch ein klares Farbsystem an. Das erleichtert den Überblick und gibt noch mehr Sicherheit.

- Für eine Minimierung der Zugluft sorgen die doppelten Bürstendichtungen in der oberen und unteren Türschiene



Imagevideo auf Anfrage



## Bewährter Halt für höchste Sicherheit VSG. Mehr Sicherheit durch den Einsatz von Verbundsicherheitsglas



### Mühevolle Installation dank der bewährten Clamp&Glue Technologie

Der Befestigungsvorgang bei HSW EASY Safe ist denkbar einfach. Der Spezialkleber wird durch die Einspritzbohrung dem Klebekanal zugeführt und verteilt sich gleichmäßig. Nach einer Trocknungszeit von nur 15 Minuten kann der Flügel installiert werden.

### Kreativer Freiraum mit dauerhafter Sicherheit

Dank der bewährten Clamp&Glue Technologie ermöglicht die HSW EASY Safe den Einsatz von Verbundsicherheitsglas. Durch den Einsatz von Folien innerhalb des VSG lässt sich die horizontale Schiebeward als individuelles Gestaltungselement nutzen und setzt so neue Standards in Design und Funktionalität.

### Mehrwert, der begeistert:

- Verbundsicherheitsglas macht den Einsatz der HSW EASY Safe nicht nur attraktiv, sondern auch besonders sicher
- Die bewährte Clamp&Glue Technologie ermöglicht die einfache Verklebung und gleichzeitig einen festen Halt von Beschlag und Glas
- Spezialfolien im Verbundsicherheitsglas bieten vielfältigen Gestaltungsspielraum und zusätzliche Funktionen, wie z.B. Sonnen-, Schall- oder Sichtschutz

# Einfachheit mit Hand und Fuß

## Das Multilock mit drei Verriegelungsmöglichkeiten



### Das neue Multilock-System eröffnet eine neue Welt der Einfachheit

Das Multilock vereint drei Verriegelungsmöglichkeiten in einem kompakten Bauteil und kann mühelos in die untere Türschiene installiert werden.

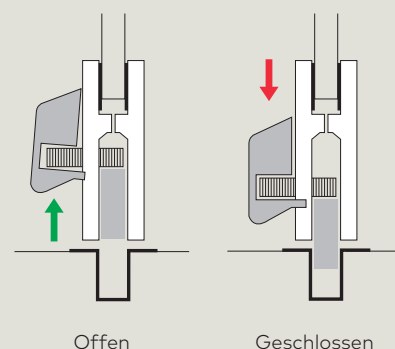
**01**  
Frontriegel  
(Frontfeststeller)

**02**  
Zylinderschloss

**03**  
Seitlicher Riegel  
(Stirnfeststeller)

### Nützliche Einfachheit mit klaren Vorzügen:

- Die untere Türschiene bietet drei Möglichkeiten zur sicheren Verriegelung: den Frontriegel, den seitlichen Riegel und das Zylinderschloss
- Bei geänderten Anforderungen kann die Verriegelungsfunktion vor Ort modifiziert werden, ohne dass man die komplette Türschiene abmontieren muss
- Maximalen Komfort in der Anwendung bieten die mit dem Fuß zu bedienenden Verriegelungsmöglichkeiten des Frontfeststellers und Stirnfeststellers – von einfach zu mühelos



Bequemes Öffnen und Schließen per Fuß



# Intelligent zu mehr Komfort und Sicherheit

## Mehr Klarheit und leichtere Verriegelung



### Der Verriegelungsstatus auf einen Blick

Sicherheit und Komfort in einem: Die obere Türverriegelung zeigt durch eine klare Statusanzeige den Verriegelungszustand des Türflügels an. Das verleiht dem Anwender schnell ein beruhigendes und sicheres Gefühl.

Zustands-  
anzeige



Schiebefunktion

Verriegelt

Verriegelt

Geöffnet

Türfunktion

Geöffnet

Verriegelt

Verriegelt



### Der integrierte Türschließer – unsichtbar und mühelos

Die perfekte Symbiose aus Technik und Design: Beim Dreh-/Schiebeflügel der HSW EASY Safe ist der Türschließer ITS 96 2-4 vollständig in die obere Türschiene integriert und bleibt somit unsichtbar.



### Weniger Zugluft für noch mehr Komfort

Neuartige doppelte Bürstendichtungen in der oberen und unteren Türschiene sorgen für einen sauberen Gebäudeabschluss und minimieren spürbar die Zugluft. Die optional zu verwendenden vertikalen Bürstendichtungen (nachrüstbar) können in voller Flügelhöhe montiert werden und schaffen zusätzliche Abdichtung – für spürbar mehr Komfort.

# Sicher im Einsatz

## Horizontale Schiebewände von dormakaba

Sie vereinen hohe Flexibilität, elegante Transparenz, einfache Montage und komfortable Bedienung in einem System.

Und zwar mit hoher Sicherheit – denn alle benötigten Normen werden selbstverständlich erfüllt.

---

### Normen

---

Windlast	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Luftdurchlässigkeit Klasse 2 nach EN 1026/12207</li> <li>• Rahmendurchbiegung Klasse B2 nach EN 12210</li> <li>• Wiederholter Druck/Sog Klasse 1 (+/- 200 Pa) nach EN 12211/12210</li> <li>• Sicherheitstest Klasse 1 (+/- 600 Pa) nach EN 12211/12210</li> <li>• Prüfverfahren nach EN 12211</li> <li>• Klassifizierung in Anlehnung an DIN EN 14351-1</li> </ul>
Dauerfestigkeit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klasse 3 nach DIN EN 1527, entspricht 25.000 Zyklen für aufgehängte Schiebetüren &gt; 100 kg</li> <li>• Klasse 3 nach DIN EN 1191, entspricht 20.000 Zyklen für Türfunktion bei Dreh-/Pendelflügel, Dreh-/Pendelschiebeflügel und Anschlagtür</li> </ul>
Stoßprüfung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klasse 5 nach DIN EN 13049 (Simulation und Anpralllasten)</li> </ul>
Korrosionsprüfung	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klasse 4 nach DIN EN 1670 (Küstennähe)</li> </ul>
EPD (Environmental Product Declaration)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umwelt-Produktdeklaration konform mit ISO 14040</li> </ul>

---



[www.dormakaba.com](http://www.dormakaba.com)

dormakaba Deutschland GmbH  
DORMA Platz 1  
58256 Ennepetal  
Deutschland

Tel. +49 2333 793-0  
Fax + 49 2333 793-4950

WN 054 326 51532, 04/16, D, JP /CL, 0.5, 04/16